Verifying Safeguards Picture This – Spanish



¿Qué hay de malo en esta foto? Hay un hombre realizando múltiples procedimientos inseguros en esta imagen, primero está utilizando una amoladora sin ningún tipo de protección, segundo todas las chispas que salen de la máquina están cayendo en dos cilindros de oxígeno lo que hace que sea demasiado peligroso, tercero no está usando ninguna máscara facial o gafas para proteger sus ojos de esas chispas y finalmente hay una perilla de disolvente cerca de su área de trabajo. Todos estos procedimientos inseguros son fuertemente peligrosos y pueden resultar en un horrible desastre con muchas lesiones, quemaduras e incluso la muerte.

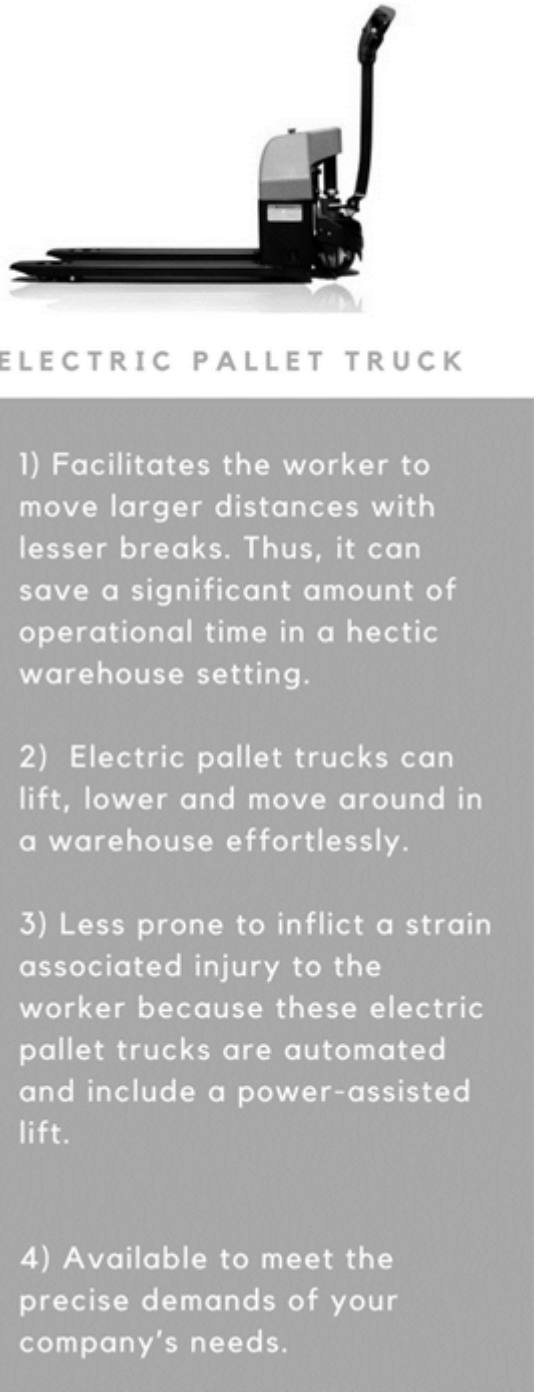
Nunca utilice una máquina sin el protector que se proporciona para la protección. Antes de utilizar la amoladora, compruebe que la máquina no presenta ningún tipo de grieta o daño.

No utilice nunca una máquina sin llevar todo el equipo y la ropa de protección personal, como gafas, cascos, máscaras, protección para los oídos, guantes, delantales de cuero, etc. Asegúrese también de que el equipo de protección personal y las herramientas están en buenas condiciones antes de utilizarlas.

Por último, asegúrese de que todas las salvaguardias están en su

sitio para evitar una catástrofe, compruebe su área de trabajo antes de empezar a trabajar, siga todas las prácticas de seguridad en el trabajo y garantice su seguridad personal.

Electric Pallet Jacks Infographic



Source: https://www.lencrowforklifts.com

Electric Pallet Jacks Infographic – Spanish



Fuente: https://slideplayer.es

Weed Wacker Safety Meeting Kit

HAZARDS

A weed Wacker is designed to rotate a blade or string at high speeds which not only cuts the desired brush or grass, but also often throws stones and other objects at high rates of speed. These thrown objects can cause property damage incidents or injuries to bystanders. Workers need to evaluate the work area and task and take into account the possibility of these types of incidents occurring due to thrown objects.

OTHER HAZARDS

Eye injuries are the most common injury for workers using trimmers. Lacerations to the user and others may occur when sharp objects are sent flying during use. Heat related illnesses are common during prolonged trimmer use; take frequent breaks and drink water to stay hydrated. Back strains occur during prolong use and incorrect bending. Wrist strains are common during prolonged use, adjust the harness system and hand grips for a comfortable hand position.

String trimmers are capable of causing serious injury. Workers need to avoid the following when using this equipment.

- Do not leave running tool unattended.
- Do not wear short pants or short sleeves.
- Do not use rigid blades in stony areas.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- Do not repair damaged attachments.

WEED WACKER (A.K.A. STRING TRIMMER

- A weed Wacker, technically labeled as a string trimmer, is a handheld lawn care device. This type of machine is used to trim weeds and areas of the yard that can’t be reached with a lawnmower. Weed Wackers use a rotating string to cut grass instead of blades.
- They usually have a two-stroke gas-powered engine. Adding

gas into a weed eater isn’t the same as filling up your car. Two-stroke engines require you to premix gasoline and motor oil in the proper ratio, rather than adding gas and oil separately, as you do in a vehicle.

- Some weed Wackers can have a four-stroke engine, which does not require the oil and gas to be mixed together.
- Mixing the oil and gas improperly is the most common cause of smoking weed Wackers, and it’s usually a simple fix. But continuing to run the machine with the improper mixture can cause damage to your engine.

SAFETY TIPS FOR WORKERS USING WEED TRIMMERS

Consider the following safety tips for using weed trimmers.

1. Prepare the site – walk the area to be trimmed prior to starting. Remove debris, sticks, stones, and other obstacles or potential hazards. Make sure there are no people or pets in the area and stay alert to anyone or anything entering your workspace while trimming. Prepare the weed trimmer by checking the safety guards and shields, making sure they are in place. Verify there is enough nylon line in the spool. Fill the fuel tank and always allow the engine to cool down before refueling.
2. When trimming, keep in mind that lawn trimmers can throw objects at high speeds, so avoid working near people, vehicles, and delicate building structures. Never attempt to adjust or repair a weed trimmer while the engine is running. Keep the line short so it does not extend past the guard on the head of the weed trimmer. Keep one hand on the handle and one hand on the shaft of the trimmer to provide greater control. If provided, use a shoulder strap for support to help with weight and vibration of the weed trimmer. When trimming, keep the throttle at full speed, but be able to maintain control of the trimmer. Swing the trimmer in a slow smooth arcing motion. Move the trimmer forward and step forward to cover more ground. Don’t over extend the trimmer

with just your arms or bending forward, as this could cause excess fatigue.

3. Watch for hidden obstacles like wires, fence posts, rocks, or bricks that could cause the trimmer to bounce backwards or entangle the line and jam the trimmer. Wear work boots, hearing protection, eye and face protection, long pants and long-sleeved shirts.
4. If you are working near a street or roadway, wear a reflective vest. Be aware of nearby traffic, parked vehicles and position yourself so you won't accidentally throw objects into traffic or vehicles. Don't listen to music with headphones, as it can be a distraction and add to noise exposure. Use sun block and wear a hat to protect from sun exposure. Use an insect repellant with at least 10% DEET to protect from mosquito and tick bites. Stay hydrated, drinking about 8 ounces of water every 20 minutes.
5. Be able to identify and avoid poisonous plants like poison ivy, poison sumac, and nettles. Watch out for venomous spiders, caterpillars, and snakes. Keep a first-aid kit handy and include EpiPens and a snakebite kit in the kit.
6. The key to safe operation of weed trimmers varies; select the proper type of weed trimmer for the job. Make sure workers are properly trained to use the equipment. Survey the work area and identify or remove obstacles and hazards. Don't work around people or pets. Inspect and maintain your equipment frequently.

WEED WACKER TAKEAWAYS

- Eliminate weed Wacker activities where possible. Landscaping or using a weed killer can reduce the need to use a weed Wacker.
- Ensure all safety devices on the weed Wacker are in place and functioning correctly. Most weed Wackers have some type of guard to deflect objects from being thrown back towards the operator. Also make sure any kill switches or safety switches work correctly.
- Read the owner's manual to understand the specifics of the

machine you are using.
- Remove any objects or people that could be struck by flying debris during weed clearing activities before beginning work. Stop when a car or person comes too close to your work area.
- Wear the proper PPE while using a weed Wacker. Proper PPE includes: safety glasses, a face shield, long sleeve shirt, anti-vibration gloves, long pants, long socks, and safety toe boots that go around the ankle.

FINAL WORD

Do not take lawn care activities lightly when it comes to safety. Injuries occur every single day while using this equipment. As mentioned above, most reported injuries occur to the eyes. How would an injury to the eyes affect you and your ability to work?

Weed Wacker Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

RIESGOS

Una desbrozadora está diseñada para hacer girar una cuchilla o una cuerda a gran velocidad, lo que no sólo corta la maleza o la hierba deseada, sino que también suele arrojar piedras y otros objetos a gran velocidad. Estos objetos lanzados pueden causar incidentes de daños a la propiedad o lesiones a los transeúntes. Los trabajadores deben evaluar el área de trabajo y la tarea y tener en cuenta la posibilidad de que se produzcan este tipo de incidentes debido a los objetos arrojados.

CUÁL ES EL PELIGRO

OTROS PELIGROS

Las lesiones oculares son las más comunes entre los trabajadores que utilizan recortadoras. Pueden producirse laceraciones en el usuario y en otras personas cuando se lanzan objetos afilados durante su uso. Las enfermedades relacionadas con el calor son comunes durante el uso prolongado de la recortadora; tome descansos frecuentes y beba agua para mantenerse hidratado. Las tensiones en la espalda se producen durante el uso prolongado y la flexión incorrecta. Las tensiones en las muñecas son comunes durante el uso prolongado, ajuste el sistema de arnés y las empuñaduras para una posición cómoda de la mano.

Las cortadoras de hilo son capaces de causar lesiones graves. Los trabajadores deben evitarlo cuando utilicen este equipo.

- No deje la herramienta en funcionamiento sin vigilancia.
- No llevar pantalones ni mangas cortas.
- No utilice cuchillas rígidas en zonas pedregosas.
- No se debe extender en exceso el alcance de la mano. Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento.
- No repare los accesorios dañados.

COMO PROTEGERSE

DESBROZADORA (TAMBIÉN CONOCIDA COMO RECORTADORA DE HILO)

- Una desbrozadora, técnicamente etiquetada como recortadora de hilo, es un dispositivo manual para el cuidado del césped. Este tipo de máquina se utiliza para recortar las malas hierbas y las zonas del jardín a las que no se puede llegar con un cortacésped. Las desbrozadoras utilizan una cuerda giratoria para cortar la hierba en lugar de cuchillas.
- Suelen tener un motor de gas de dos tiempos. Añadir gasolina a una desbrozadora no es lo mismo que llenar el depósito de tu coche. Los motores de dos tiempos requieren una mezcla

previa de gasolina y aceite de motor en la proporción adecuada, en lugar de añadir gasolina y aceite por separado, como se hace en un vehículo.

- Algunas desbrozadoras pueden tener un motor de cuatro tiempos, que no requiere mezclar el aceite y la gasolina.
- Mezclar el aceite y la gasolina de forma incorrecta es la causa más común de que las desbrozadoras echen humo, y suele ser una solución sencilla. Pero continuar haciendo funcionar la máquina con la mezcla inadecuada puede causar daños en el motor.

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA LOS TRABAJADORES QUE UTILIZAN DESBROZADORAS

Tenga en cuenta los siguientes consejos de seguridad para el uso de las desbrozadoras.

1. Prepare el lugar – recorra la zona a recortar antes de empezar. Retire los escombros, palos, piedras y otros obstáculos o peligros potenciales. Asegúrese de que no hay personas ni animales domésticos en la zona y esté atento a cualquier persona o cosa que entre en su espacio de trabajo mientras recorta. Prepare la desbrozadora comprobando los protectores de seguridad y los escudos, asegurándose de que están en su sitio. Compruebe que hay suficiente hilo de nylon en el carrete. Llene el depósito de combustible y deje siempre que el motor se enfríe antes de repostar.
2. Cuando recorte, tenga en cuenta que los cortacéspedes pueden lanzar objetos a gran velocidad, por lo que debe evitar trabajar cerca de personas, vehículos y estructuras de construcción delicadas. Nunca intente ajustar o reparar una desbrozadora mientras el motor esté en marcha. Mantenga el hilo corto para que no sobrepase la protección del cabezal de la desbrozadora. Mantenga una mano en la empuñadura y otra en el eje de la desbrozadora para tener un mayor control. Si está previsto, utilice una correa para el hombro como apoyo para ayudar con el peso y la vibración de la desbrozadora. Al recortar, mantenga el acelerador al máximo, pero sea capaz de mantener el control de la desbrozadora.

Gire la desbrozadora con un movimiento de arco lento y suave. Mueva la desbrozadora hacia adelante y dé un paso adelante para cubrir más terreno. No extienda en exceso la desbrozadora sólo con los brazos o inclinándose hacia delante, ya que esto podría causar un exceso de fatiga.

3. Esté atento a los obstáculos ocultos, como cables, postes de la valla, rocas o ladrillos, que podrían hacer que la desbrozadora rebotara hacia atrás o que se enredara el hilo y atascara la desbrozadora. Utilice botas de trabajo, protección auditiva, protección para los ojos y la cara, pantalones largos y camisas de manga larga.
4. Si trabaja cerca de una calle o carretera, lleve un chaleco reflectante. Esté atento al tráfico cercano, a los vehículos aparcados y colóquese de forma que no lance accidentalmente objetos al tráfico o a los vehículos. No escuche música con auriculares, ya que puede ser una distracción y aumentar la exposición al ruido. Utilice protector solar y lleve un sombrero para protegerse de la exposición al sol. Utilice un repelente de insectos con al menos un 10% de DEET para protegerse de las picaduras de mosquitos y garrapatas. Mantenga hidratado, bebiendo unas 8 onzas de agua cada 20 minutos.
5. Sepa identificar y evitar las plantas venenosas como la hiedra venenosa, el zumaque venenoso y las ortigas. Tenga cuidado con las arañas venenosas, las orugas y las serpientes. Tenga a mano un botiquín de primeros auxilios e incluye en él EpiPens y un kit de mordeduras de serpiente.
6. La clave para el funcionamiento seguro de las desbrozadoras varía; seleccione el tipo adecuado de desbrozadora para el trabajo. Asegúrese de que los trabajadores están debidamente capacitados para utilizar el equipo. Examine la zona de trabajo e identifique o elimine los obstáculos y peligros. No trabaje cerca de personas o animales domésticos. Inspeccione y mantenga el equipo con frecuencia.

CONSEJOS DE LA DESBROZADORA

- Elimine las actividades de la desbrozadora siempre que sea posible. La jardinería o el uso de un herbicida pueden

reducir la necesidad de utilizar una desbrozadora.

- Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad de la desbrozadora están colocados y funcionan correctamente. La mayoría de las desbrozadoras tienen algún tipo de protección para evitar que los objetos sean lanzados hacia el operador. Asegúrese también de que los interruptores de parada o de seguridad funcionan correctamente.
- Lea el manual del propietario para comprender las características específicas de la máquina que está utilizando.
- Retire cualquier objeto o persona que pueda ser golpeada por los restos que salgan disparados durante las actividades de desbroce antes de comenzar el trabajo. Deténgase cuando un coche o una persona se acerque demasiado a su zona de trabajo.
- Lleve el EPP adecuado cuando utilice una desbrozadora. El EPP adecuado incluye: gafas de seguridad, una careta, camisa de manga larga, guantes antivibratorios, pantalones largos, calcetines largos y botas de seguridad que lleguen al tobillo.

CONCLUSIÓN

No se tome a la ligera las actividades de cuidado del césped cuando se trata de la seguridad. Todos los días se producen lesiones al utilizar este equipo. Como se ha mencionado anteriormente, la mayoría de las lesiones registradas se producen en los ojos. ¿Cómo le afectaría una lesión en los ojos y su capacidad de trabajo?

Electric Tools – Grounds for

Concern Meeting Kit

What’s At Stake

One of the big problems in understanding the dangers of electrical shock is the mistaken belief that only high voltages kill. It’s not the voltage that kills, but the amount of current that passes through the body. The condition and placement of the body has a lot to do with the chance of getting a shock.

What’s the Danger

RISKS OF POWER / ELECTRIC TOOLS

Power tools make work quicker, and require less physical effort from the user. However, with the benefits they bring also comes risk. Power tools are powerful, and when mistakes or accidents happen, they can be serious.

Power tools present hazards such as noise, vibration, electrical, moving parts and projectiles. They have the power to cause severe and even fatal injury if used incorrectly.

HOW TO PROTECT YOURSELF

CHECKLIST FOR SAFE USE OF POWER TOOLS

The Tool: The tool should be suitable for the job. Using the wrong tool for a task can create mechanical and electrical stress.

Check the power tool for faults before use and do not use a tool that has any defects such as damage to the casing or faulty switches.

Keep your tool maintained and tested in accordance with manufacturer’s instructions. Regular visual checks by the user and more formal inspections should be in place.

Accessories: The right accessories should be used, not only for the tool but also for what you are doing with the tool. If you are cutting concrete, you need to use a blade or disc designed for cutting concrete, and not one for a softer material like wood.

Use the correct accessories and tool bits, as intended for the particular power tool. Keep accessories and tool bits in good condition, cutting tools should be sharp and clean.

The Environment: Hazards in the environment can include dust, fumes, gases, water, light and other restrictions.

Power tools should not be operated in explosive atmospheres as sparks may ignite dust or fumes. Checking the atmosphere, especially when using power tools in a confined space, may be necessary if there is any doubt.

Water entering a power tool will increase the risk of electric shocks and therefore should be kept out of the rain or wet conditions.

Plugs and Cables: Plugs and cables carry electricity to your tool and are exposed to the elements so can easily get damaged.

Cables trail along surfaces, while covered in a protective coating, they are still one of the most vulnerable parts of your tool. Dragging cables along the ground can easily cause damage.

Over-flexing of cables can also damage both the cable and plug connection.

Your power tool plug must match the outlet. Modifying plugs will increase the risk of electric shocks. Formal inspections should include checking plugs for signs of internal damage, overheating or water damage, and ensuring the plug is wired correctly with a suitable fuse.

Users should visually check plugs and cables before use. Make sure connections and covers are intact, and internal wires are not exposed.

The Battery: Recharge your battery only with the charger supplied

by the manufacturer to avoid the risk of fire. Keep battery pack away from metal objects that could make a connection between battery terminals and short the battery.

Electrical Safety

One of the biggest hazards associated with power tools is electricity. Electricity can kill and even non-fatal shocks can cause severe and permanent injury.

Visual checks are important when using any type of power tool or portable electrical equipment.

Simple visual checks can identify if an electrically powered tool has become unsafe. For example, scorching, burn marks and staining are all signs that equipment is overheating and should be taken out of use. Damage to casings, covers, cables, and plugs are also signs of a problem.

Personal Safety: Users of power tools need to pay attention and concentrate on the activity and safe use of the tool, do not use when tired or under the influence of drugs or alcohol. A momentary lapse in concentration can result in serious injury.

PPE: Always wear appropriate PPE to protect you from the specific hazards presented by power tools, such as dust exposure and projectiles. PPE such as goggles, dust mask, gloves, hard hat, and safety boots should be worn.

BEST PRACTICES WHEN WORKING WITH ELECTRIC/POWER TOOLS

- Switch all tools OFF before connecting them to a power supply.
- Disconnect and lockout the power supply before completing any maintenance work tasks.
- Ensure tools are properly grounded or double-insulated. The grounded equipment must have an approved 3-wire cord with a 3-prong plug. This plug should be plugged in a properly grounded 3-pole outlet.
- Test tools for effective grounding with a continuity tester or a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) before use.

- Do not bypass the on/off switch and operate the tools by connecting and disconnecting the power cord.
- Do not use electrical equipment in wet conditions or locations unless the equipment is connected to a GFCI.
- Do not clean tools with flammable or toxic solvents.
- Do not operate tools in an area containing explosive vapours or gases.

FINAL WORD

Electricity literally and figurately has lit up and powered the world. But with all the advancement of mankind, there are many dangers and risks associated with the connection between electricity and the using of electric/power tools.

Electric Tools – Grounds for Concern Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Uno de los grandes problemas para entender los peligros de las descargas eléctricas es la creencia errónea de que sólo los voltajes altos matan. No es el voltaje lo que mata, sino la cantidad de corriente que avanza por el cuerpo. El estado y la ubicación del cuerpo tienen mucho que ver con la posibilidad de recibir una descarga.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Las herramientas eléctricas agilizan el trabajo y requieren menos

esfuerzo físico por parte del usuario. Sin embargo, con los beneficios que aportan también vienen los riesgos. Las herramientas eléctricas son potentes, y cuando se producen errores o accidentes, éstos pueden ser graves.

Las herramientas eléctricas presentan peligros como el ruido, las vibraciones, la electricidad, las piezas móviles y los proyectiles. Tienen el poder de causar lesiones graves e incluso mortales si se utilizan de forma incorrecta.

COMO PROTEGERSE

LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL USO SEGURO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

La herramienta: La herramienta debe ser adecuada para el trabajo. El uso de una herramienta incorrecta para una tarea puede crear tensiones mecánicas y eléctricas.

Compruebe que la herramienta eléctrica no tenga fallos antes de utilizarla y no utilice una herramienta que tenga algún defecto, como daños en la carcasa o interruptores defectuosos.

Mantenga la herramienta en buen estado y compruébela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Deben realizarse controles visuales regulares por parte del usuario e inspecciones más formales.

Accesorios: Hay que utilizar los accesorios adecuados, no sólo para la herramienta sino también para lo que se hace con ella. Si está cortando hormigón, debe utilizar una cuchilla o disco diseñado para cortar hormigón, y no uno para un material más blando como la madera.

Utilice los accesorios y las brocas correctas para la herramienta eléctrica en cuestión. Mantenga los accesorios y las brocas en buen estado, las herramientas de corte deben estar afiladas y limpias.

El entorno: Los riesgos en el entorno pueden incluir polvo, humos, gases, agua, luz y otras restricciones.

Las herramientas eléctricas no deben utilizarse en atmósferas explosivas, ya que las chispas pueden encender el polvo o los humos. En caso de duda, puede ser necesario comprobar la atmósfera, especialmente cuando se utilicen herramientas eléctricas en un espacio confinado.

La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas, por lo que debe mantenerse alejada de la lluvia o de condiciones húmedas.

Enchufes y cables: Los enchufes y los cables llevan la electricidad a la herramienta y están expuestos a los elementos, por lo que pueden dañarse fácilmente.

Los cables se arrastran por las superficies, aunque estén cubiertos por una capa protectora, siguen siendo una de las partes más vulnerables de su herramienta. Arrastrar los cables por el suelo puede causar daños fácilmente.

La flexión excesiva de los cables también puede dañar tanto el cable como la conexión del enchufe.

El enchufe de su herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. La modificación de los enchufes aumenta el riesgo de descargas eléctricas. Las inspecciones formales deben incluir la comprobación de los enchufes en busca de signos de daños internos, sobrecalentamiento o daños por agua, y asegurarse de que el enchufe está cableado correctamente con un fusible adecuado.
Los usuarios deben comprobar visualmente los enchufes y los cables antes de utilizarlos. Asegúrese de que las conexiones y las tapas están intactas, y que los cables internos no están expuestos.
La batería: Recargue la batería sólo con el cargador suministrado por el fabricante para evitar el riesgo de incendio. Mantenga el paquete de baterías alejado de objetos metálicos que puedan hacer una conexión entre los terminales de la batería y provocar un cortocircuito.

Seguridad eléctrica

Uno de los mayores peligros asociados a las herramientas eléctricas es la electricidad. La electricidad puede matar e

incluso las descargas no mortales pueden causar lesiones graves y permanentes.

Las comprobaciones visuales son importantes cuando se utiliza cualquier tipo de herramienta eléctrica o equipo eléctrico portátil.

Unas simples comprobaciones visuales pueden identificar si una herramienta eléctrica se ha vuelto insegura. Por ejemplo, el chamuscado, las marcas de quemaduras y las manchas son signos de que el equipo se está sobrecalentando y debe dejarse de usar. Los daños en las carcasas, las cubiertas, los cables y los enchufes también son señales de un problema.

Seguridad personal: Los usuarios de herramientas eléctricas deben prestar atención y concentrarse en la actividad y en el uso seguro de la herramienta, no la utilice cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas o alcohol. Un lapso momentáneo de concentración puede provocar lesiones graves.
EPP: Lleve siempre los EPP adecuados para protegerse de los peligros específicos que presentan las herramientas eléctricas, como la exposición al polvo y los proyectiles. Deben usarse EPP como gafas, máscara antipolvo, guantes, casco y botas de seguridad.

MEJORES PRÁCTICAS AL TRABAJAR CON HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS/DE POTENCIA

- Apague todas las herramientas antes de conectarlas a una fuente de alimentación.
- Desconecte y bloquee la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Asegúrese de que las herramientas están correctamente conectadas a tierra o con doble aislamiento. El equipo conectado a tierra debe tener un cable aprobado de 3 hilos con un enchufe de 3
- clavijas. Este enchufe debe estar conectado a una toma de corriente de 3 polos debidamente conectada a tierra.
- Compruebe la eficacia de la conexión a tierra de las herramientas con un comprobador de continuidad o un

interruptor de circuito por fallo de tierra (GFCI) antes de utilizarlas.

- No salte el interruptor de encendido/apagado y haga funcionar las herramientas conectando y desconectando el cable de alimentación.
- No utilice el equipo eléctrico en condiciones o lugares húmedos a menos que el equipo esté conectado a un GFCI.
- No limpie las herramientas con disolventes inflamables o tóxicos.
- No utilice las herramientas en una zona que contenga vapores o gases explosivos.

CONCLUSIÓN

La electricidad, literalmente y en sentido figurado, ha iluminado y alimentado el mundo. Pero con todos los avances de la humanidad, hay muchos peligros y riesgos asociados a la conexión entre la electricidad y el uso de herramientas eléctricas.

Weed Wacker Safety Stats and Facts

FACTS

1. The damage a weed Wacker can inflict is severe whether from flying rocks and debris or the string of the trimmer head itself. Extreme care must be taken in both personal safety and the safety of others including the potential to damage property like windows.
2. Lawn equipment accidents happen quickly and can be extremely dangerous, especially when they involve a string trimmer. The furious action of the turning head and plastic string

can cause injury in of itself not to mention the flying dust and debris, creating a dangerous situation for both the operator and bystanders. From the noise of the engine to the potential for flying objects, weed Wackers are among the most dangerous of the lawn care tools.

3. Over the years, various models of weed whackers, or string trimmers, have been found to have various defects that can cause injuries for users and bystanders.
    - In 2006, for example, the United States Consumer Product Safety Commission (CPSC) recalled Troy Bilt 4-cycle gasoline trimmers, citing a tendency for the trimmer blade to detach and become airborne, causing injuries.
    - In 2000, a recall was issued for Weed Wizard replacement trimmer heads because they contained a metal link that could become detached and cause serious injury or death to the operator and bystanders.
    - Unfortunately, many manufacturers of these devices have failed this obligation in the past, leaving weed whackers with serious safety defects on the market. In the case of the defective Weed Wizard trimmer heads, for example, the company allegedly intentionally withheld information about several serious injuries and the death of a three-year-old girl from the CPSC, thus exposing hundreds of thousands of its own customers to a serious risk of injury or wrongful death.

STATS

- According to the US Consumer Product Safety Commission, more than 60,000 injuries are treated in hospital emergency rooms each year because of unsafe operation of power lawn mowers. A separate study by Center for Injury Sciences stated that an estimated 81,907 injuries involving a lawn trimmer, more commonly referred to as a weed wacker or weed eater, occurred from 2000-2009.

- According to a U.S. reports power lawn trimmers and weed Wacker have caused around 4,600 injuries annually that required medical attention. Injury Sciences estimated that in a period spanning nine years, there were 89,107 injuries specifically attributed to the use of lawn string trimmers.
- An attachment for gas-powered weed Wacker has been pulled off the market after a child was killed and more than 40 others were reportedly injured by the attachment.

Weed Wacker Safety Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. El daño que puede causar una desbrozadora es grave, ya sea por las piedras y los residuos que salen disparados o por la cuerda del propio cabezal de la desbrozadora. Se debe tener extremo cuidado tanto en la seguridad personal como en la de los demás, incluyendo el potencial de dañar la propiedad como las ventanas.
2. Los accidentes con equipos de jardinería ocurren rápidamente y pueden ser extremadamente peligrosos, especialmente cuando se trata de una recortadora de hilo. La acción violenta del cabezal giratorio y la cuerda de plástico puede causar lesiones por sí misma, por no mencionar el polvo y los residuos que salen disparados, creando una situación peligrosa tanto para el operador como para los transeúntes. Desde el ruido del motor hasta la posibilidad de que salgan objetos volando, las desbrozadoras se encuentran entre las herramientas más peligrosas para el cuidado del césped.
3. A lo largo de los años, se ha descubierto que varios modelos de desbrozadoras, o cortabordes, tienen diversos defectos

que pueden causar lesiones a los usuarios y a los transeúntes.

- En 2006, por ejemplo, la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de los Estados Unidos (CPSC) retiró del mercado las desbrozadoras de gasolina de 4 tiempos de Troy Bilt, alegando una tendencia a que la cuchilla de la desbrozadora se desprendiera y saliera disparado por el aire, causando lesiones.
- En el año 2000, se retiraron los cabezales de recambio de las desbrozadoras Weed Wizard porque contenían un eslabón metálico que podía desprenderse y causar lesiones graves o la muerte al operario y a los transeúntes.
- Lamentablemente, muchos fabricantes de estos aparatos han incumplido esta obligación en el pasado, dejando en el mercado desbrozadoras con graves defectos de seguridad. En el caso de los cabezales defectuosos de las desbrozadoras Weed Wizard, por ejemplo, la empresa supuestamente ocultó intencionadamente a la CPSC información sobre varias lesiones graves y la muerte de una niña de tres años, exponiendo así a cientos de miles de sus propios clientes a un grave riesgo de lesión o muerte por negligencia.

ESTADÍSTICAS

- Según la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de EE.UU., cada año se atienden más de 60.000 lesiones en las salas de urgencias de los hospitales debido al funcionamiento inseguro de los cortacéspedes eléctricos. Otro estudio realizado por el Centro de Ciencias de las Lesiones afirma que, entre 2000 y 2009, se produjeron 81.907 lesiones relacionadas con los cortacéspedes, más comúnmente conocidos como desbrozadoras o herbicidas.
- Según un informe de EE.UU., los cortacéspedes eléctricos y las desbrozadoras han causado alrededor de 4.600 lesiones anuales que han requerido atención médica. Injury Science estimó que en un periodo de nueve años se produjeron 89.107

lesiones atribuidas específicamente al uso de cortadoras de césped.
- Se ha retirado del mercado un accesorio para desbrozadoras de gas después de que un niño muriera y más de 40 resultaran heridos por el accesorio.

Weed Wacker Safety Fatality File

A 14-year old boy was standing approximately 15 feet away from his father who was using a weed-wacker to trim his lawn at home. The boy suddenly felt something hit him in the left antecubital fossa, noticed no bruising or bleeding and thought nothing of it.

After a 2-week period he observed a swelling in the antecubital fossa which was tender and erythematous. He was referred to the paediatric orthopaedic unit on duty where a diagnosis of cellulitis was made and a week of outpatient oral antibiotic treatment was administered. The swelling and pain increased and he returned to Hospital, where a plain radiograph and CT angiogram revealed a metallic foreign body lodged in the antecubital fossa resulting in a false aneurysm of the brachial artery and absent radial pulse.

A weed-wacker is a novel rotatory mechanical device used quite commonly worldwide for cutting grass and keeping lawns well manicured. This is an unfortunate case of penetrating missile injury from use of a weedwacker, whereby a bystander was hit with a piece of steel wire projected to the antecubital fossa. Interestingly, the patient did not realize that a foreign object had entered since it occurred so quickly, inadvertently and with such high velocity. Additionally, the Orthopaedic team seeing patient assumed this to be a simple case of cellulitis before radiographs and ultrasound investigations were requested.

Weed Wacker Safety Fatality File – Spanish

Un chico de 14 años estaba de pie a unos 15 pies de distancia de su padre, que estaba utilizando una desbrozadora para cortar el césped en su casa. El chico sintió de repente que algo le golpeaba en la fosa antecubital izquierda, no notó ningún hematoma ni sangrado y no pensó en ello.

Al cabo de dos semanas observó una hinchazón en la fosa antecubital que estaba sensible y eritematosa. Se le remitió a la unidad ortopédica pediátrica de guardia, donde se diagnosticó una celulitis y se le administró una semana de tratamiento antibiótico oral ambulatorio. La inflamación y el dolor aumentaron y regresó al hospital, donde una radiografía simple y una angiografía por TC revelaron un cuerpo extraño metálico alojado en la fosa antecubital que provocó un falso aneurisma de la arteria braquial y la ausencia de pulso radial.

Una desbrozadora es un novedoso dispositivo mecánico rotatorio que se utiliza con bastante frecuencia en todo el mundo para cortar la hierba y mantener el césped bien cuidado. Este es un desafortunado caso de lesión penetrante por el uso de una desbrozadora, en el que un transeúnte fue golpeado con un trozo de alambre de acero proyectado a la fosa antecubital. Curiosamente, el paciente no se dio cuenta de que había entrado un objeto extraño, ya que se produjo de forma tan rápida, inadvertida y a tan alta velocidad. Además, el equipo de ortopedia que atendió al paciente asumió que se trataba de un simple caso de celulitis antes de que se solicitaran radiografías y ecografías.

Electric Tools – Grounds for Concern Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Tanto los trabajadores de la construcción como los propietarios de viviendas utilizan diversos tipos de herramientas eléctricas para realizar una amplia gama de tareas que no podrían hacer con una herramienta manual normal. Muchas de estas herramientas son muy potentes y tienen cuchillas o puntas extremadamente afiladas que pueden causar lesiones graves.
2. Las sierras de cadena que se utilizan habitualmente para derribar árboles y cortar grandes ramas pueden causar graves cortes y laceraciones en brazos y piernas cuando retroceden, empujan o tiran.
3. Una sierra circular defectuosa puede causar lesiones graves en las manos, los dedos, los brazos, las piernas y amputaciones.
4. Los taladros eléctricos que funcionan con cables eléctricos o baterías pueden causar graves heridas por punción.
5. Los cortacéspedes utilizan cuchillas afiladas para cortar la hierba. Las lesiones más comunes asociadas a los cortacéspedes defectuosos incluyen cortes, laceraciones y amputaciones por las cuchillas giratorias.

ESTADÍSTICAS

- Según la Comisión de Seguridad de los Productos de Consumo, más de 960.000 personas resultan heridas y otras 200 mueren cada año en accidentes relacionados con herramientas eléctricas.
- Según la Comisión de Seguridad de los Productos de Consumo (CPSC), más de 400.000 visitas a urgencias al año pueden

atribuirse a accidentes relacionados con herramientas eléctricas.

- El uso de las herramientas de trabajo puede ser peligroso. Pueden provocar graves lesiones relacionadas con el trabajo y, en algunos casos, la muerte. A continuación se presentan algunas estadísticas de accidentes con herramientas de trabajo que fueron recopiladas de varias fuentes como la Oficina de Estadísticas Laborales y la OSHA.
- La tasa de incidentes por lesiones no mortales en el trabajo debido al contacto con objetos o equipos de trabajo fue de 25,5 casos por cada 10.000 trabajadores.
- El contacto con objetos o equipos supuso 712 muertes en todas las industrias.
- Alrededor del 6% de las lesiones mortales en los lugares de trabajo están causadas directamente por la electrocución (esto es para las empresas que emplean a más de 11 trabajadores).

Electric Tools – Grounds for Concern Stats and Facts

FACTS

1. Construction workers and homeowners alike use various types of power tools to complete a wide range of tasks that they would not be able to do with a regular hand tool. Many of these tools are very powerful and have extremely sharp blades or points that can cause serious injuries.
2. Chain saws that are commonly used to cut down trees and cut up large branches can cause serious cuts and lacerations to arms and legs when they kickback, pushback or pull-in.
3. A defective circular saw can cause severe injuries to the

hands, fingers, arms, legs, and amputations.
4. Power drills that are run by electrical cords or battery packs can cause serious puncture wounds.
5. Lawnmowers use sharp blades to cut grass. Common injuries associated with defective lawnmowers include cuts, lacerations, and amputations from rotating blades.

STATS

- According to the Consumer Product Safety Commission, more than 960,000 people are injured, and another 200 are killed each year in accidents involving power tools.
- According to the Consumer Product Safety Commission (CPSC) more than 400,000 emergency room visits each year can be attributed to accidents involving power tools.
- Work tools can be dangerous to use. They can result in serious work-related injuries, and in some cases, death. Below are some work tools accident statistics that were compiled from various sources such as the Bureau of Labor Statistics and OSHA.
- The incident rate for non-fatal injuries at worked due to contact with objects or work equipment was 25.5 cases for every 10,000 workers.
- Contact with objects or equipment accounted for 712 deaths in all industries.
- Around 6% of all workplaces fatal injuries are directly caused by electrocution (this is for companies employing 11+ workers).

Weed Wacker Safety Picture This



Source: https://latestinfographics.com

Weed Wacker Safety Picture This – Spanish

MEDIDAS DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO AL UTILIZAR UNA DESBROZADORA

La presente Información se encuentra actualizada a fecha 26-10-2020

Antes de montar, reabastecer de combustible o emplear una desbrozadora deberías estar informado de todos los aspectos relacionados con la seguridad. Esta guía describe cómo protegerse a sí mismo y a otros de los peligros relacionados con la operación de una motoazada.



MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

El mantenimiento adecuado de la desbrozadora que elijas es sencillo y muy llevadero. Debes comprobar el nivel de mezcla de combustible, la cantidad de hilo de nylon y el estado del cabezal. Por otra parte debes limpiar la máquina y el conjunto de corte después de cada uso para garantizar una mayor durabilidad. Inspeccionar y limpiar el filtro de aire y el circuito de refrigeración también es importante así como comprobar periódicamente el estado del filtro de aire y de la bujía, y si fuera necesario, sustituirlos. Afilar la hoja periódicamente y lubricar la rueda cónica son las últimas tareas a tener en cuenta en el cuidado de tu desbrozadora.

Todo buen mantenimiento debe ir acompañado de un uso de la desbrozadora seguro y consciente por parte del trabajador. Hay que tener en cuenta las siguientes normas de seguridad siempre que te dispongas a trabajar con la desbrozadora:

- Utilizar única y exclusivamente para los fines previstos.
- Utiliza ropa y equipos de protección adecuados para evitar lesionarte durante el manejo de la máquina. La vestimenta tendrá que ser práctica a la vez que cómoda y segura.
- Mantente a distancia del fuego directo y no derrames gasolina. No fumes en el lugar donde estés trabajando con la desbrozadora.
- Apaga siempre el motor durante su transporte.
- Antes de empezar comprueba que el aparato o motor se encuentra en condiciones adecuadas para su funcionamiento.

Ante cualquier duda que tengas en relación al mantenimiento y seguridad de tu desbrozadora Honda no dudes en contactar con nosotros. En Honda siempre buscamos la mejor respuesta y solución para ti.

Fuente: https://www.hondaencasa.com

Electric Tools – Grounds for

Concern Fatality Report

Hand injury from portable handheld Angle Grinder

What happened?

A worker was injured whilst cleaning equipment using a portable handheld angle grinder fitted with a wire brush. The rotating brush caught an edge and kicked into the worker’s gloved left hand. The glove was pulled into the rotating wire brush resulting in a deep abrasion to the hand.

What were the causes? What went wrong?

- The task risk assessment was incomplete.
- The grinder was being used without the side grip handle fitted;
- No consideration was given to where to place the hand relative to the rotating brush;
- Given the operator’s position, the grinder could not be used safely. The operator should have moved to the other side of the component to complete the task, and deployed the grinder in a horizontal position;
- There was no formal power tool / abrasive wheel training in place;
- There was inadequate supervision of the task.

Lessons learned

- Equipment should be safe and without risks to the operator (that is, complete, with safeguards fitted and free from defects). [This is a regulatory requirement in many places];
- Appropriate supervision is essential;
- Reliance was placed on experience and ‘on the job’ training rather than on formal training and competence evaluation.

Actions

- Task risk assessment amended to include all hazards and control measures;
- Angle grinder side grip handle obtained and fitted, and its use made mandatory as company policy;
- Review of power tool/abrasive wheels training and competency evaluation requirements;
- Supervisors' responsibilities discussed and reaffirmed.

Electric Tools – Grounds for Concern Fatality Report – Spanish

Lesión en la mano por una amoladora angular portátil

¿Qué ocurrió?

Un trabajador se lesionó mientras limpiaba un equipo utilizando una amoladora angular portátil equipada con un cepillo de alambre. El cepillo giratorio se enganchó en un borde y golpeó la mano izquierda del trabajador, que llevaba un guante. El guante fue arrastrado por el cepillo de alambre giratorio, lo que provocó una profunda abrasión en la mano.

¿Cuáles fueron las causas? ¿Qué fue lo que falló?

- La evaluación de riesgos de la tarea estaba incompleta.
- La amoladora se utilizaba sin la empuñadura lateral.
- No se tuvo en cuenta dónde colocar la mano en relación con el cepillo giratorio.
- Dada la posición del operario, la amoladora no podía utilizarse de forma segura. El operario debería haberse

desplazado al otro lado del componente para completar la tarea y haber desplegado la amoladora en posición horizontal.
- No se impartió formación formal sobre herramientas eléctricas y ruedas abrasivas.
- La supervisión de la tarea era inadecuada.

Lecciones aprendidas

- El equipo debe ser seguro y no presentar riesgos para el operario (es decir, estar completo, con protecciones instaladas y sin defectos). [Este es un requisito reglamentario en muchos lugares].
- La supervisión adecuada es esencial.
- Se confía en la experiencia y la formación “en el trabajo” más que en la formación formal y la evaluación de la competencia.

Acciones

- Se modificó la evaluación de riesgos de la tarea para incluir todos los peligros y las medidas de control.
- Se obtuvo e instaló el mango de agarre lateral de la amoladora, y su uso se hizo obligatorio como política de la empresa.
- Revisión de los requisitos de formación y evaluación de competencias de las herramientas eléctricas/ruedas abrasivas.
- Se han discutido y reafirmado las responsabilidades de los supervisores.

West Nile Virus Meeting Kit

What’s At Stake

WEST NILE VIRUS OVERVIEW

West Nile virus (WNV) is the leading cause of mosquito-borne disease in the continental United States. It is most commonly spread to people by the bite of an infected mosquito. Cases of WNV occur during mosquito season, which starts in the summer and continues through fall. There are no vaccines to prevent or medications to treat WNV in people. Fortunately, most people infected with WNV do not feel sick.

What’s the Danger

Mosquitos are responsible for more human deaths every single year than any other insect or animal. Mosquitos are responsible for over 725,000 deaths a year. That number of deaths is more than the deaths caused by humans, dogs, snakes, roundworms, tapeworms, crocodile, hippos, elephants, lions, wolves, and sharks combined on an annual basis. Mosquitos carry a multitude of diseases that infect and kill humans. While many of the most devastating diseases affect other parts of the world, there are a number of diseases that affect the United States. West Nile Virus is one of the more common diseases that mosquitos can carry in the United States.

Symptoms

No symptoms in most people. Most people (8 out of 10) infected with West Nile virus do not develop any symptoms.

Febrile illness (fever) in some people. About 1 in 5 people who are infected develop a fever with other symptoms such as headache, body aches, joint pains, vomiting, diarrhea, or rash. Most people with this type of West Nile virus disease recover completely, but fatigue and weakness can last for weeks or months.

Serious symptoms in a few people. About 1 in 150 people who are infected develop a severe illness affecting the central nervous system such as encephalitis (inflammation of the brain) or

meningitis (inflammation of the membranes that surround the brain and spinal cord).

- Symptoms of severe illness include high fever, headache, neck stiffness, stupor, disorientation, coma, tremors, convulsions, muscle weakness, vision loss, numbness and paralysis.
- Severe illness can occur in people of any age; however, people over 60 years of age are at greater risk. People with certain medical conditions, such as cancer, diabetes, hypertension, kidney disease, and people who have received organ transplants, are also at greater risk.
- Recovery from severe illness might take several weeks or months. Some effects to the central nervous system might be permanent.
- About 1 out of 10 people who develop severe illness affecting the central nervous system die.
- Diagnosis
- See your healthcare provider if you develop the symptoms described above.
- Your healthcare provider can order tests to look for West Nile virus infection.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Treatment

- No vaccine or specific antiviral treatments for West Nile virus infection are available.
- Over-the-counter pain relievers can be used to reduce fever and relieve some symptoms
- In severe cases, patients often need to be hospitalized to receive supportive treatment, such as intravenous fluids, pain medication, and nursing care.

West Nile virus (WNV) is an infectious disease that first appeared in the United States in 1999. Infected mosquitoes spread the virus that causes it. People who get WNV usually have no symptoms or mild symptoms. The symptoms include a fever, headache, body aches,

skin rash, and swollen lymph glands. They can last a few days to several weeks, and usually go away on their own.

If West Nile virus enters the brain, however, it can be life-threatening. It may cause inflammation of the brain, called encephalitis, or inflammation of the tissue that surrounds the brain and spinal cord, called meningitis. A physical exam, medical history, and laboratory tests can diagnose it.

Older people and those with weakened immune systems are most at risk. There are no specific vaccines or treatments for human WNV disease. **The best way to avoid WNV is to prevent mosquito bites:**

- Use insect repellent
- Get rid of mosquito breeding sites by emptying standing water from flower pots, buckets or barrels
- Stay indoors between dusk and dawn, when mosquitoes are most active
- Avoid areas or times of the day when mosquitos are most active when possible
- Use proper insect repellant to keep mosquitos away from you
- Wear long sleeves and pants to prevent easy access to your skin
- Indoor locations with air conditioning, doors, and window screens will have less mosquitos
- Remove standing water from around your home or work areas

INFECTION IN PEOPLE – REDUCE THE RISK

In the absence of a vaccine, the only way to reduce infection in people is by raising awareness of the risk factors and educating people about the measures they can take to reduce exposure to the virus.

Public health educational messages should focus on the following:

Reducing the risk of mosquito transmission. Efforts to prevent transmission should first focus on personal and community protection against mosquito bites through the use of mosquito nets, personal insect repellent, by wearing light coloured clothing (long-sleeved shirts and trousers) and by avoiding

outdoor activity at peak biting times. In addition community programmes should encourage communities to destroy mosquito breeding sites in residential areas.

Reducing the risk of animal-to-human transmission. Gloves and other protective clothing should be worn while handling sick animals or their tissues, and during slaughtering and culling procedures.

Reducing the risk of transmission through blood transfusion and organ transplant. Blood and organ donation restrictions and laboratory testing should be considered at the time of the outbreak in the affected areas after assessing the local/regional epidemiological situation.

FINAL WORD

While countries such as the United States and Canada do not have to worry about deadly diseases such as Malaria carried by mosquitos, there are other ones such as West Nile Virus that are a concern. Stay up to date on trends of mosquito-carried diseases. These viruses often go through cycles of being common in different areas.

West Nile Virus Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

VISIÓN GENERAL DEL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL

El virus del Nilo Occidental (VNO) es la principal causa de enfermedad transmitida por mosquitos en el territorio continental

de Estados Unidos. Se transmite con mayor frecuencia a las personas por la picadura de un mosquito infectado. Los casos de VNO se producen durante la temporada de mosquitos, que comienza en verano y continúa hasta el otoño. No hay vacunas para prevenir ni medicamentos para tratar el VNO en las personas. Afortunadamente, la mayoría de las personas infectadas por el VNO no se sienten enfermas.

CUÁL ES EL PELIGRO

Los mosquitos son responsables de más muertes humanas cada año que cualquier otro insecto o animal. Los mosquitos son responsables de más de 725.000 muertes al año. Ese número de muertes es más que las causadas por los seres humanos, los perros, las serpientes, los gusanos redondos, las tenias, los cocodrilos, los hipopótamos, los elefantes, los leones, los lobos y los tiburones combinados anualmente. Los mosquitos son portadores de multitud de enfermedades que infectan y matan a los humanos. Aunque muchas de las enfermedades más devastadoras afectan a otras partes del mundo, hay una serie de enfermedades que afectan a Estados Unidos. El virus del Nilo Occidental es una de las enfermedades más comunes que los mosquitos pueden transmitir en Estados Unidos.

Síntomas

No hay síntomas en la mayoría de las personas. La mayoría de las personas (8 de cada 10) infectadas por el virus del Nilo Occidental no desarrollan ningún síntoma.

Enfermedad febril (fiebre) en algunas personas. Aproximadamente 1 de cada 5 personas infectadas desarrolla fiebre con otros síntomas como dolor de cabeza, dolores corporales, dolores articulares, vómitos, diarrea o sarpullido. La mayoría de las personas con este tipo de enfermedad del virus del Nilo Occidental se recuperan completamente, pero la fatiga y la debilidad pueden durar semanas o meses.

Síntomas graves en unas pocas personas. Aproximadamente 1 de cada 150 personas infectadas desarrolla una enfermedad grave que afecta al sistema nervioso central, como encefalitis (inflamación del

cerebro) o meningitis (inflamación de las membranas que rodean el cerebro y la médula espinal).

Los síntomas de la enfermedad grave incluyen fiebre alta, dolor de cabeza, rigidez de cuello, estupor, desorientación, coma, temblores, convulsiones, debilidad muscular, pérdida de visión, entumecimiento y parálisis.

La enfermedad grave puede afectar a personas de cualquier edad; sin embargo, los mayores de 60 años corren mayor riesgo. También corren mayor riesgo las personas con determinadas afecciones médicas, como cáncer, diabetes, hipertensión, enfermedades renales y personas que han recibido trasplantes de órganos.

La recuperación de una enfermedad grave puede llevar varias semanas o meses. Algunos efectos en el sistema nervioso central pueden ser permanentes.

Aproximadamente 1 de cada 10 personas que desarrollan una enfermedad grave que afecta al sistema nervioso central muere.

Diagnóstico

Acuda a su proveedor de atención médica si desarrolla los síntomas descritos anteriormente.

Su proveedor de atención médica puede solicitar pruebas para detectar la infección por el virus del Nilo Occidental.

COMO PROTEGERSE

Tratamiento

No existe ninguna vacuna ni tratamiento antiviral específico para la infección por el virus del Nilo Occidental.

Se pueden utilizar analgésicos de venta libre para reducir la fiebre y aliviar algunos síntomas

En los casos graves, los pacientes suelen necesitar ser hospitalizados para recibir tratamiento de apoyo, como líquidos intravenosos, analgésicos y cuidados de enfermería.

El virus del Nilo Occidental (VNO) es una enfermedad infecciosa que apareció por primera vez en Estados Unidos en 1999. Los mosquitos infectados propagan el virus que la causa. Las personas que contraen el VNO no suelen presentar síntomas o éstos son leves. Los síntomas incluyen fiebre, dolor de cabeza, dolores corporales, erupción cutánea e inflamación de los ganglios linfáticos. Pueden durar de unos días a varias semanas, y suelen desaparecer por sí solos.

Sin embargo, si el virus del Nilo Occidental entra en el cerebro, puede ser mortal. Puede causar una inflamación del cerebro, llamada encefalitis, o una inflamación del tejido que rodea el cerebro y la médula espinal, llamada meningitis. Un examen físico, la historia clínica y las pruebas de laboratorio pueden diagnosticarla.

Las personas mayores y las que tienen el sistema inmunitario debilitado son las que corren más riesgo. No existen vacunas ni tratamientos específicos para la enfermedad del VNO en humanos.

La mejor manera de evitar el VNO es prevenir las picaduras de mosquitos:

- Usar repelente de insectos
- Deshágase de los criaderos de mosquitos vaciando el agua estancada de las macetas, cubos o barriles
- Permanezca en casa entre el anochecer y el amanecer, cuando los mosquitos son más activos
- Siempre que sea posible, evite las zonas o las horas del día en las que los mosquitos están más activos.
- Utilice un repelente de insectos adecuado para mantener a los mosquitos alejados de usted
- Lleve mangas y pantalones largos para evitar el fácil acceso a su piel
- Los lugares interiores con aire acondicionado, puertas y pantallas en las ventanas tendrán menos mosquitos
- Elimine el agua estancada alrededor de su casa o áreas de trabajo

LA INFECCIÓN EN LAS PERSONAS – REDUCIR EL RIESGO

A falta de una vacuna, la única forma de reducir la infección en las personas es concienciando sobre los factores de riesgo y educando a las personas sobre las medidas que pueden tomar para reducir la exposición al virus.

Los mensajes educativos de salud pública deben centrarse en lo siguiente

Reducir el riesgo de transmisión por mosquitos. Los esfuerzos para prevenir la transmisión deben centrarse, en primer lugar, en la protección personal y comunitaria contra las picaduras de mosquitos mediante el uso de mosquiteros, repelentes personales de insectos, el uso de ropa de color claro (camisas de manga larga y pantalones) y evitar las actividades al aire libre en las horas de mayor número de picaduras. Además, los programas comunitarios deberían animar a las comunidades a destruir los criaderos de mosquitos en las zonas residenciales.

Reducir el riesgo de transmisión de animales a humanos. Deben usarse guantes y otras prendas de protección cuando se manipulen animales enfermos o sus tejidos, así como durante los procedimientos de sacrificio y eliminación selectiva.

Reducir el riesgo de transmisión por transfusión de sangre y trasplante de órganos. Las restricciones a la donación de sangre y órganos y las pruebas de laboratorio deben considerarse en el momento del brote en las zonas afectadas tras evaluar la situación epidemiológica local/regional.

CONCLUSIÓN

Mientras que países como Estados Unidos y Canadá no tienen que preocuparse por enfermedades mortales como el paludismo que transmiten los mosquitos, hay otras como el virus del Nilo Occidental que sí son preocupantes. Manténgase al día sobre las tendencias de las enfermedades transmitidas por mosquitos. Estos virus suelen pasar por ciclos de ser comunes en diferentes áreas.

Electric Tools – Grounds for Concern Infographic



Source: https://sydneypowertools.wordpress.com

Electric Tools – Grounds for Concern Infographic – Spanish



Fuente: https://sirconseguros.com

West Nile Virus Stats and Facts

FACTS

1. West Nile virus (WNV) can cause a fatal neurological disease in humans.
2. Approximately 80% of people who are infected will not show any symptoms.
3. West Nile virus is mainly transmitted to people through the

bites of infected mosquitoes.
4. The virus can cause severe disease and death in horses.
5. Vaccines are available for use in horses but not yet available for people.
6. Birds are the natural hosts of West Nile virus.
7. WNV can cause neurological disease and death in people. WNV is commonly found in Africa, Europe, the Middle East, North America and West Asia.

STATS

- Infection with WNV is either asymptomatic (no symptoms) in around 80% of infected people, or can lead to West Nile fever or severe West Nile disease.
- About 20% of people who become infected with WNV will develop West Nile fever.
- As of July 23rd, 34 states have reported West Nile virus infections in people, birds, or mosquitoes in 2019.
- In 2018, 49 out of 50 states and the District of Columbia reported West Nile virus infections in people, birds, or mosquitoes. Overall, 2,647 cases of WNV were reported in humans, and there were 167 (6.3%) confirmed deaths in 2018. This data shows an increase from the number of human cases reported in 2017 (2,097). It also brings attention to the increase in lives lost, when compared to the 146 (7%) confirmed deaths in 2017 and the 106 (4.9%) confirmed deaths from WNV in 2016.
- The majority (4 out of 5) of people infected with West Nile virus will experience no symptoms.
- Approximately 20% of people affected by the virus will experience flu-like symptoms including fever, headache, nausea, muscle pain, and swollen lymph glands.
- Other symptoms may include a stiff neck, rash, sleepiness or disorientation.
- Less than 1% of those infected will develop West Nile Encephalitis or Meningitis, which can lead to coma, tremors, convulsions, paralysis, and even death.

West Nile Virus Fatality File

Imperial County man is likely the state's first West Nile virus fatality of the year

A Southern California man died last week after contracting West Nile virus in what is likely the first death caused by the disease this year in the state, officials said.

West Nile virus, which is transmitted to humans through a mosquito bite, kills Californians every year. Last year, 11 people in the state died of West Nile, and 44 in the previous year.

The man, who died on July 4, lived in Imperial County and had a history of other health problems, according to county health officials. The Desert Sun identified him as 74-year-old Robert Mears, a retired construction worker.

"Our hearts go out to the family and friends of the resident that passed away as result of complications with WNV. This local death serves as a reminder to our community of the importance of taking precautions against mosquito bites," Imperial County health officer Dr. Stephen Munday said in a statement.

Health officials recommend that people protect themselves from West Nile by applying bug repellent, clearing their yards of standing water that attracts insects and wearing long sleeves and pants at dawn and dusk, when mosquitoes are most active.

Since then, nearly 7,000 Californians have been diagnosed with West Nile virus and more than 300 have died from the illness, according to state data. The virus has become the most prevalent mosquito-borne disease in the United States.

Health experts say that warm temperatures make it more likely for mosquitoes to breed and infect humans with the virus. This year in particular, late spring rains have left standing water, which provides fertile ground for mosquitoes to breed and spread the illness.

“West Nile virus activity in the state is increasing, so it is important to take every possible precaution to protect against mosquito bites,” California Department of Public Health Director Dr. Karen Smith said in a statement.

The timing of the recent death is somewhat unusual. In the last two years, health officials did not begin reporting deaths from West Nile until September, though there were many nonfatal cases before then.

To monitor West Nile levels across the state, health workers test mosquitoes for the virus and also collect data on dead birds. Mosquitoes transfer West Nile to birds, which can kill them, making the birds a reliable indicator of how many mosquitoes are carrying West Nile in a region.

The Imperial County man who died had traveled throughout the state prior to falling ill, so it is unclear where he contracted West Nile, officials said. Imperial County health workers have not been able to confirm whether mosquitoes at the man’s home are infectious, officials said.

“It is important for all residents to know that they need to take precautions to prevent mosquito bites no matter where they reside in Imperial County,” said Jeff Lamoure, deputy director of environmental health, in a statement.

West Nile Virus Fatality File – Spanish

Un hombre del condado de Imperial es probablemente la primera víctima mortal del año del virus del Nilo Occidental en el estado

Un hombre del sur de California murió la semana pasada tras contraer el virus del Nilo Occidental en lo que probablemente sea la primera muerte causada por la enfermedad este año en el estado, según las autoridades.

El virus del Nilo Occidental, que se transmite a los humanos a través de la picadura de un mosquito, mata a los californianos cada año. El año pasado, 11 personas murieron en el estado a causa del Nilo Occidental, y 44 en el año anterior.

El hombre, que murió el 4 de julio, vivía en el condado de Imperial y tenía un historial de otros problemas de salud, según las autoridades sanitarias del condado. El Desert Sun lo identificó como Robert Mears, de 74 años, un trabajador de la construcción jubilado.

“Nuestros corazones están con la familia y los amigos del residente que falleció como resultado de complicaciones con el WNV. Esta muerte local sirve como recordatorio a nuestra comunidad de la importancia de tomar precauciones contra las picaduras de mosquitos”, dijo en un comunicado el Dr. Stephen Munday, funcionario de salud del Condado de Imperial.

Las autoridades sanitarias recomiendan que la gente se proteja del Nilo Occidental aplicando repelente de insectos, limpiando sus patios de agua estancada que atrae a los insectos y usando mangas y pantalones largos al amanecer y al atardecer, cuando los

mosquitos están más activos.

Desde entonces, casi 7.000 californianos han sido diagnosticados con el virus del Nilo Occidental y más de 300 han muerto a causa de la enfermedad, según datos del estado. El virus se ha convertido en la enfermedad transmitida por mosquitos más frecuente en Estados Unidos.

Los expertos en salud afirman que las temperaturas cálidas hacen más probable que los mosquitos se reproduzcan e infecten a los humanos con el virus. Este año en particular, las lluvias de finales de la primavera han dejado agua estancada, lo que proporciona un terreno fértil para que los mosquitos se reproduzcan y propaguen la enfermedad.

“La actividad del virus del Nilo Occidental en el estado está aumentando, por lo que es importante tomar todas las precauciones posibles para protegerse de las picaduras de mosquitos”, dijo en un comunicado la Dra. Karen Smith, directora del Departamento de Salud Pública de California.

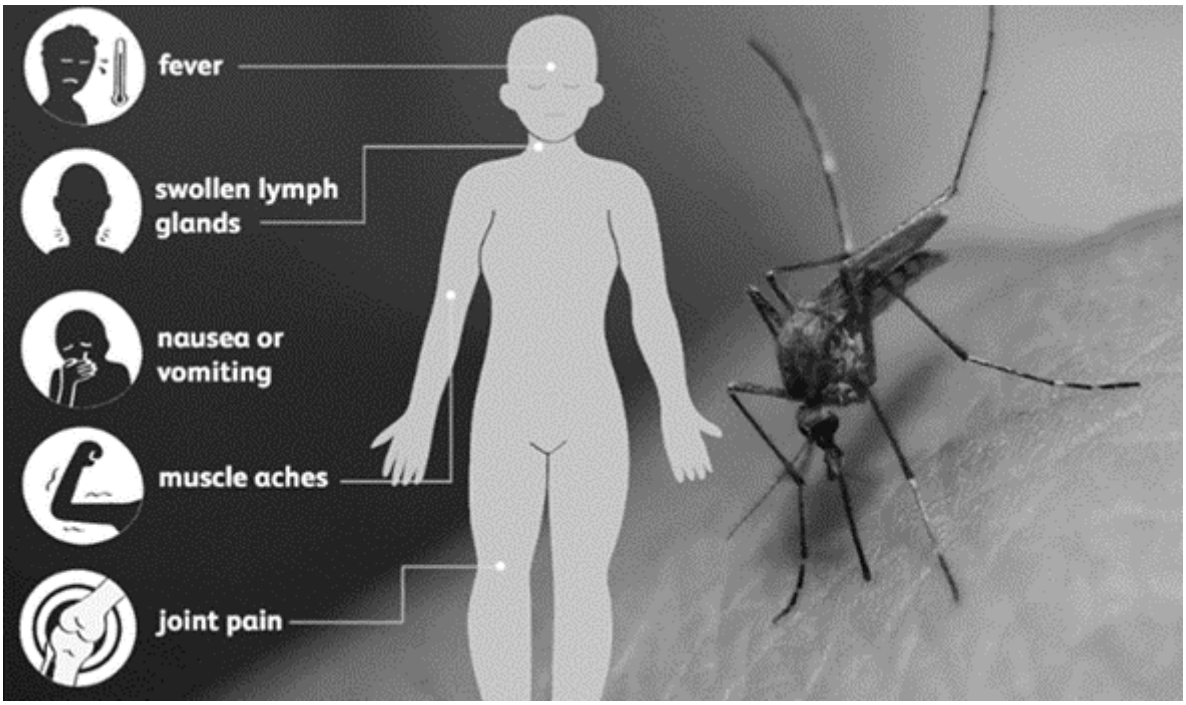
El momento de la reciente muerte es algo inusual. En los dos últimos años, las autoridades sanitarias no empezaron a informar de muertes por el Nilo Occidental hasta septiembre, aunque antes hubo muchos casos no mortales.

Para controlar los niveles del Nilo Occidental en todo el estado, los trabajadores sanitarios hacen pruebas a los mosquitos para detectar el virus y también recogen datos sobre las aves muertas. Los mosquitos transmiten el virus del Nilo Occidental a las aves, que pueden matarlas, lo que hace que las aves sean un indicador fiable del número de mosquitos portadores del Nilo Occidental en una región.

El hombre del condado de Imperial que murió había viajado por todo el estado antes de caer enfermo, por lo que no está claro dónde contrajo el Nilo Occidental, dijeron las autoridades. Los trabajadores sanitarios del condado de Imperial no han podido confirmar si los mosquitos de la casa del hombre son infecciosos, dijeron las autoridades.

“Es importante que todos los residentes sepan que deben tomar precauciones para evitar las picaduras de mosquitos, independientemente del lugar donde residan en el condado de Imperial”, dijo Jeff Lamoure, subdirector de salud ambiental, en un comunicado.

West Nile Virus Infographic



Source: https://www.fccmg.com